



Modelo 99002
Clase 2

 **Bluetooth®**
Audífonos Estéreo
Manual del Usuario



PRECAUCIÓN

Este producto no cuenta con una batería que el usuario pueda reemplazar. NO intente cambiar la batería usted mismo. Si se usa de forma incorrecta, la batería de este artefacto presenta un riesgo de fuego o quemadura química. Evite temperaturas extremas. **No utilice este producto en un avión en tránsito ya que puede ocasionar problemas a las comunicaciones.**

Vers. 1 8/06

Información de la FCC: La declaración sobre las interferencias de radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) incluye el siguiente párrafo:

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para aparatos digitales clase B, de acuerdo a la sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable sobre interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo usa, genera y puede transmitir energía de radio frecuencia. Si no se instala o usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que interferencias de este tipo puedan ocurrir en determinadas instalaciones. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, cosa que se puede determinar prendiendo y apagando el equipo, el usuario debe intentar reparar la interferencia siguiendo una de las siguientes medidas:

- Reorientar o mover la antena receptora.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente distinto a donde está conectado el receptor.
- Contactar al distribuidor o a un técnico experto en radio y TV.

Aviso importante

Para cumplir con los requerimientos de conformidad de la FCC sobre las exposiciones a las radiofrecuencias, no se permite realizar ningún cambio a la antena o al aparato. Cualquier cambio a la antena o al aparato puede ocasionar que el aparato exceda los límites de exposición a las radiofrecuencias y anula la autoridad del usuario de usar el aparato.

Recuerde que:

Los aparatos Bluetooth® de Clase 2 tienen un rango de alcance máximo de 10 metros ó 30 pies aproximadamente. Los aparatos de Clase 1 tienen un rango de alcance máximo de 100 metros ó 300 pies. Ya que la conectividad de los aparatos con Bluetooth® es bidireccional, el rango de alcance máximo entre ambos aparatos depende en la clase operacional de cada uno de ellos. Por ejemplo, cuando un aparato de Clase 1 se sincroniza con otro de Clase 2, el rango de alcance máximo entre ellos se limitará a 10 metros ó 30 pies. Para alcanzar un rango máximo de alcance de 100 metros, ambos aparatos tienen que ser de Clase 1.

Contenido

Recarga	4
Sincronizando los audífonos	
con un teléfono	5
con una fuente de audio	7
Control de volumen	8
Controles de audio avanzados.....	8
Alternar entre Audio y Llamadas telefónicas	9
Solución de problemas.....	10
Especificaciones	11
Garantía limitada	12

Uso del producto

Gracias por escoger los Audífonos Estéreo Multifuncionales GE 99002. Estos audífonos permiten que los usuarios puedan transmitir sonido estéreo a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®, además de poder usar la función 'manos libres' con teléfonos con Bluetooth®. Cuando están sincronizados con un teléfono, los audífonos le permitirán alternar entre la fuente de audio y el teléfono. La fuente de audio para estos audífonos puede ser cualquier aparato de sonido compatible con Bluetooth® para cumplir con las especificaciones A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado). El teléfono celular debe ser compatible con la versión 1.1 o 1.2 de las especificaciones Bluetooth®.

Recarga

- Cargar la unidad por 12 horas como mínimo antes de usarla por primera vez. Para cargar los audífonos completamente, use el cable USB para recargar o el adaptador de corriente alterna incluidos.
- Cuando se está recargando, la luz indicadora roja se mantendrá encendida.
- Cuando la batería este completamente cargada, la luz indicadora roja de los audífonos, que indica que se está recargando, se apagará automáticamente.
- Cuando la batería esté baja, la luz indicadora ROJA empezará a parpadear. Cuando la luz roja indicadora de batería baja empiece a parpadear, recargue los audífonos.

Aviso especial sobre Bluetooth® y teléfonos:

Las comunicaciones vía Bluetooth® en teléfonos es una tecnología nueva y en constante evolución. Desafortunadamente, como con cualquier tecnología nueva, no siempre todo funciona perfectamente.

No todos los teléfonos que utilizan Bluetooth® usan el mismo método de intercambio de datos. Si bien la industria Bluetooth® y los fabricantes de teléfonos están intentando establecer un modo estándar, aún no se ha perfeccionado. Este producto Bluetooth® está diseñado para ser compatible con los teléfonos más modernos y puede no funcionar bien con teléfonos más antiguos.

También existe la posibilidad de que no todas las funciones del teléfono funcionarán en los receptores y audífonos Bluetooth®. Por ejemplo, después de sincronizar y conectar el teléfono con los audífonos, quizá no pueda contestar llamadas con el botón de teléfono en los audífonos; sin embargo, puede que con el mismo teléfono pueda contestar las llamadas y hablar a través del receptor y audífonos Bluetooth®.

Se recomienda que experimente con su teléfono y receptor o audífonos para saber si existe alguna limitación con su teléfono Bluetooth®.

Nota: Algunos teléfonos necesitan que se establezca una conexión específica con los audífonos. Por ejemplo, antes de utilizarlo, el Nokia 3650 requiere que se establezca y se mantenga la conexión Bluetooth® con los audífonos. Otros teléfonos pueden iniciar la conexión Bluetooth® sólo cuando se recibe una llamada. Consulte el manual del celular para instrucciones específicas. Con algunos teléfonos, podrá oír el timbre a través del audífono, con otros no. Si su teléfono tiene esta función, podrá oír el timbre por el audífono. Los teléfonos que no tienen la función de indicación de timbre, aceptarán la llamada inmediatamente.

Cuando use los audífonos GE 99002 con una fuente de música y un teléfono al mismo tiempo, tendrá que sincronizar los audífonos con el teléfono antes de hacerlo con el dispositivo de audio.

Precaución: Cuando ENCIENDA los audífonos y se inicie la sincronización Bluetooth®, escuchará un tono agudo. Se recomienda que espere hasta que el tono cese, antes de ponerse los audífonos.

Sincronizando los audífonos con un teléfono

1. Una vez cargado, encienda los audífonos GE 99002 con el interruptor. La luz indicadora azul en el costado del auricular izquierdo del GE 99002 empezará a parpadear, lo que significa que está buscando un dispositivo.



Encender/Apagar

-
2. Asegúrese de que su teléfono habilitado con Bluetooth®, esté a encendido y a menos de 2 metro ó 6 pies de los audífonos. Si quiere poder interrumpir la música, use el menú del teléfono para sincronizarlo con el teléfono. Consulte el manual del teléfono para instrucciones sobre cómo configurar el teléfono para sincronizarlo con los audífonos. Las instrucciones para la mayoría de teléfonos están a continuación, sin embargo su teléfono puede ser diferente.
 - a. Vaya al menú de opciones o configuración - elija Bluetooth®.
 - b. Active la operación Bluetooth® de su teléfono.
 - c. Busque los dispositivos Bluetooth®.
 - d. Una vez que la búsqueda de dispositivos haya terminado, deberá encontrar los audífonos 99002.
 - e. Realice la sincronización y conecte los audífonos 99002.
 - f. Si se le pregunta, ingrese el código "0000".
 - g. Elija "connect (conectar) al 99002".

Conexión

1. La "Sincronización" establece un enlace entre el celular con Bluetooth® y los audífonos estéreo GE 99002. Permite que el teléfono recuerde el Número Bluetooth® exclusivo de los audífonos. Puede añadirlo a se lista de "Paired Device" (Dispositivos sincronizados) del teléfono. Antes de usarlos, los audífonos se deberán sincronizar con el teléfono UNA VEZ.
2. Con algunos teléfonos tendrá que realizar un paso adicional antes de conectar al dispositivo. Consulte el manual de su teléfono sobre cómo conectar vía Bluetooth®.
3. Conecte el teléfono al GE 99002. Para más información, consulte el manual del teléfono.
4. Cuando la luz indicadora azul del costado del lado derecho empiece a parpadear de forma lenta y continua, la sincronización y conexión se habrá completado.

-
- Una vez que los audífonos estén sincronizados, si los ha agregado a la lista de "Dispositivos sincronizados", los podrá conectar al teléfono fácilmente a través del menú del teléfono. Algunos teléfonos se conectarán automáticamente y con otros teléfonos tendrá que conectarlos usando el menú Bluetooth®. Si la información sobre la sincronización se borra del teléfono, tendrá que sincronizar los audífonos con el celular nuevamente.

Sincronización de los audífonos con una fuente de audio

Asegúrese de que los audífonos estén encendidos y de que la fuente de audio sea compatible con Bluetooth® o sino que haya comprado el transmisor autónomo como el Transmisor Portátil GE 99001 o el Trasmisor/Receptor Estéreo para el hogar GE 99004, para habilitar a su fuente de audio con Bluetooth®.

- Encienda los audífonos y la fuente de audio o transmisor Bluetooth®. Se deberán sincronizar automáticamente en menos de dos minutos.
- Cuando la sincronización haya terminado, la luz azul de sincronización de los audífonos parpadeará de forma lenta y continua. Podrá oír la música que sale del transmisor hacia los audífonos.
- Si la fuente de audio no se conecta con el GE 99002 automáticamente, apague el GE 99002 y el aparato transmisor, y vuélvalo a intentar. Esto hará que el GE 99002 y su teléfono se desconecten.
- Vuelva a encender el aparato transmisor y el GE 99002. La luz indicadora azul del GE 99002 parpadeará rápidamente mientras el GE 99002 y el aparato de audio se están sincronizando. Cuando el GE 99002 haya terminado de sincronizarse, el parpadeo será más lento y constante.

Nota: La primera vez que sincronice los audífonos con el transmisor o con el producto habilitado con Bluetooth®, puede tomar hasta dos minutos. Las búsquedas de la señales serán más rápidas en el futuro.

Control de volumen

Para subir o bajar el volumen presione y mantenga los botones de Subir o Bajar. Cuando llegue al nivel máximo o mínimo de sonido, escuchará un pitido.

Controles de audio avanzados

Estos audífonos estéreo avanzados también le permiten controlar la música de los aparatos de audio con Bluetooth® que tienen esta función. Si su aparato de sonido lo permite, puede usar los controles integrados a los audífonos para controlar (reproducir, pausa, canción anterior, siguiente canción) el aparato de sonido.

Función/ Modo	Botón 1	Botón 2	Botón 3
Audio	Subir volumen: Presione y mantenga	Bajar volumen: Presione y mantenga	Reproducción/ Pausa: Presione brevemente
	Canción siguiente: Presione brevemente	Canción anterior: Presione brevemente	Contestar el teléfono: Presione un momento
Teléfono	Subir volumen: Presione y mantenga	Bajar volumen: Presione y mantenga	Colgar: Presione brevemente
			Transferir una llamada al teléfono: Presione un momento

Presione brevemente: < 3 segundos
Presione un momento: > 3 segundos



Alternar entre Audio y Llamadas telefónicas

Configuración / Pre-requisito

Desde el menú de su teléfono habilitado con Bluetooth®, confirme que los audífonos 99002 están en la lista "Paired Device" (Dispositivos Sincronizados) y conectados a su teléfono. Nota: Si aún no ha sincronizado los audífonos con el teléfono con Bluetooth®, consulte la sección "Sincronizando los audífonos con un teléfono".

Alternando el modo

1. Asegúrese de que tanto el teléfono como el dispositivo móvil de audio estén sincronizados con los audífonos.

Nota: Dependiendo del celular, quizá tenga que sincronizar el teléfono con los audífonos primero, y luego sincronizar los audífonos con el aparato de audio.

2. Dependiendo de la marca de teléfono, cuando reciba una llamada, los audífonos silenciarán la música y activarán el teléfono automáticamente, simplemente empiece a hablar. Si escucha que suena el teléfono, para contestar presione el botón del teléfono en los audífonos. Para terminar una llamada, presione el botón del teléfono o espere a que la otra persona cuelgue. Cuando la llamada se desconecte, la música de la fuente de audio se reanudará.

Ahorrar el consumo de la batería

Use el interruptor para apagar los audífonos GE 99002 si no los va a usar.

Reconectando el teléfono

Cuando encienda el GE 99002, algunos teléfono se conectarán solos, mientras que con otros teléfonos, tendrá que regresar al menú de configuración Bluetooth® y conectarlo manualmente. Consulte el manual de su teléfono para instrucciones sobre cómo conectar.

Preguntas frecuentes

1. ¿Cómo sabré cuando la batería de los audífonos está baja?

Cuando una o más de las siguientes situaciones ocurren, la batería está baja:

- Los audífonos se empiezan a reiniciar automáticamente.*
- Cada 30 segundos escucha constantes interrupciones en el sonido.*
- No puede conectar los audífonos a ningún aparato habilitado con Bluetooth®.*

2. ¿Por qué no puedo establecer una conexión con los audífonos?

- Asegúrese de que las baterías de los audífonos estén cargadas. Verifique si los audífonos están prendidos y si la luz indicadora está encendida.*
- Asegúrese de que los audífonos estén dentro del rango de alcance especificado de 10 metros (30 pies) de la fuente de sonido.*
- Asegúrese de no haya otro aparato Bluetooth® conectado a los audífonos. Cuando hay otros aparatos conectados, la luz indicadora del receptor parpadeará de forma lenta y continua. Apague todos los aparatos y vuelva a conectar sólo los que quiera usar.*
- Apague los audífonos y la fuente de sonido. Encienda los audífonos, luego encienda la fuente de sonido y vuelva a intentar conectar.*

3. Cuando estoy en modo teléfono, ¿puede ajustar el volumen?

El volumen se puede ajustar estando tanto en modo música como en modo teléfono.

4. ¿Por qué escucho un pitido del teléfono?

El pitido quiere decir que las pilas de los audífonos están bajas. El pitido seguirá sonando cada 20 segundos para recordarle que necesita recargar los audífonos. La luz roja indicadora de batería también parpadeará para indicarle que está baja.

5. ¿Por qué los audífonos pierden o cortan las llamadas?

Algunos celulares necesitan que la llamada se active y desactive manualmente desde el teléfono.

Especificaciones

Estándar	Compatible con Bluetooth® 1.2
Clase de poder	Clase 2
Frecuencia de banda	2.402~2.480 GHZ sin licencia, banda ISM
Perfiles compatibles	AVRCP, A2DP, Audífonos y Perfiles 'Manos libres'
Formato de audio	SBC
Sensibilidad del Receptor	< 0.1% BER a -80 dBm
Frecuencia de muestreo	48 KHz
Relación señal-ruido	>85dB
Antena	Antena interna
Distancia de funcionamiento	Hasta 10 metros/30 pies en espacios abiertos.
Fuente de poder	Batería de iones de litio 350mAH
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~ +55 °C
Dimensiones, Plegado	70mm (L) x 95mm (W) x 60mm (H)
Dimensiones, Desplegado	150mm (L) x 110mm (W) x 65mm (H)
Extendido, distancia de oído a oído:	150mm Máx.
Peso	Alrededor 200 gramos

Nota: El máximo rango de operación depende del modelo del teléfono sincronizado, energía de la batería y factores ambientales.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Si bien se ha realizado todo esfuerzo para asegurar que la información de este manual sea precisa y completa, no se aceptará ninguna responsabilidad por errores u omisiones hechas. El fabricante se reserva el derecho de hacer, sin previo aviso, cambios y mejoras a las especificaciones y funciones del equipo físico o lógico de los productos descritos en este documento. Se prohíbe la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de parte o de todos los contenidos de este documento, en cualquier forma, sin el consentimiento del fabricante. Todas las marcas registradas están reconocidas.

Garantía limitada de un año

La Compañía Jasco Products garantiza por un periodo de un año desde la fecha original de la compra, que este producto no presenta ningún defecto de fábrica. Esta garantía está limitada sólo a la reparación o reemplazo del producto y no se extiende al daño resultante o incidental de otros productos que se han sido usados con esta unidad. Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía expresa o implícita. Algunos estados no reconocen límites de tiempo en las garantías implícitas y tampoco permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes; por lo tanto, las limitaciones mencionadas pueden no ser aplicables en su caso. Esta garantía le proporciona derechos específicos; pero dependiendo del estado, también puede tener otros derechos. Si esta unidad presenta algún defecto dentro del periodo de garantía, devuélvala junto con el costo del envío y la prueba de compra, a: Jasco Products Company, 10 E. Memorial Road, Oklahoma City, OK 73114

La marca y logos Bluetooth® so propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y cualquier uso de esas marcas por parte de JASCO está bajo licencia. Las otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos dueños.

©2006 JASCO Products
Hecho en China

